

Zeitschrift: Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers

Herausgeber: Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen

Band: 31 (1960)

Heft: 10

Rubrik: Unsere Inserenten an der OLMA St. Gallen

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

gens ausgezeichnet als erzieherische Massnahme eingesetzt werden. Diese Arbeiten verlangen mehr Wissen und Können als der oberflächliche Betrachter ahnt, sie müssen auch exakt und sauber durchgeführt werden. Jede Nachlässigkeit zeigt sich in der schlechteren Qualität des Endproduktes. Um so grösser ist selbstverständlich die Freude und der Stolz über das gelungene Werk. Schlussendlich zwingt uns die Fruchtsaftherstellung ganz automatisch zu einer Auseinandersetzung mit dem brennenden Alkoholproblem.

Wenn auch Sie Ihre Obstverwertung ausbauen und erfolgreicher gestalten wollen, dann schreiben Sie an die oben erwähnte Adresse. Ar. Studer

Unsere Inserenten an der OLMA St. Gallen

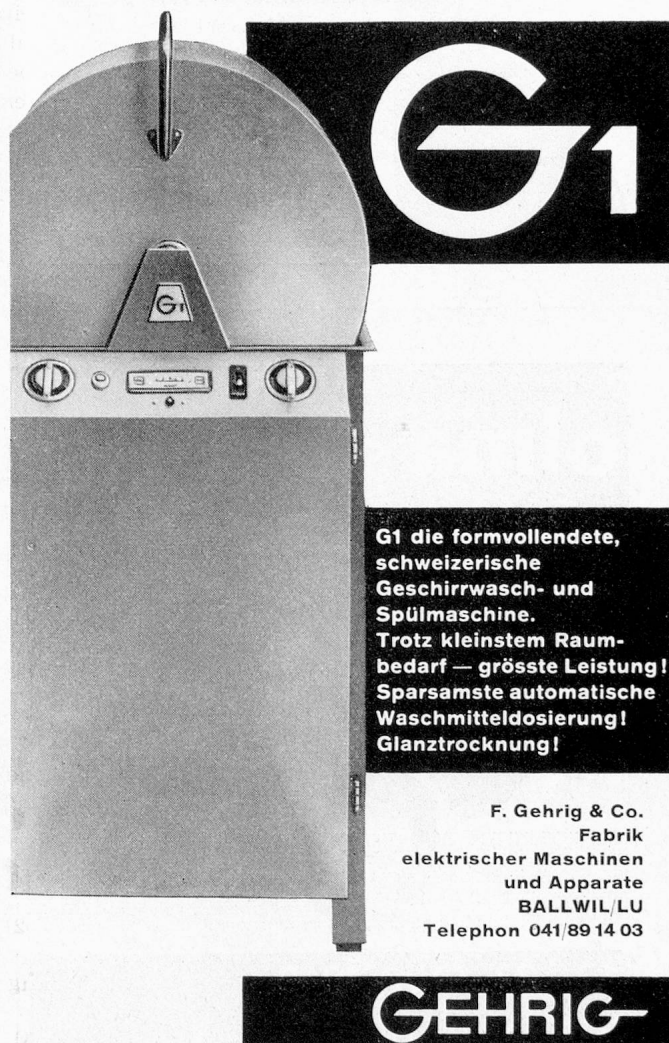
	Halle	Stand
<i>Autofrigor AG, Zürich, Vollautomatische Kühl-, Gefrier- und Klimaanlage, Kühlschränke</i>	8	830
<i>Chemische Fabrik Uetikon, Uetikon a. See Mittel zur Wasserenthärtung und Verhütung von Kesselstein, Dünger</i>	3	361
<i>Elcalor AG., Aarau, Elektr. Kochherde</i>	2	2025
	2	2002
<i>Embru-Werke, Rüti ZH, Matratzen, Stahlrohrmöbel</i>	6	627
<i>Walter Franke, Aarburg AG, Spültische in rostfreiem Stahl, Küchenkombinationen</i>	2	240
<i>F. Gehrig & Co., Ballwil, Waschmaschinen, Geschirrwashmaschinen</i>	2	2019
<i>J.R. Geigy AG, Basel, Chem. Fabriken im Fr.</i>		1360
<i>A. Grunder & Co. AG, Niederschönthal BL Motor-Bodenfräsen</i>	5	518
<i>HACO AG, Gümligen BE, Kaffee-Extrakt «Moccafino», Bouillon- und Suppenprodukte «Texton», Nähr- und Kräftigungsmittel «Hacosan»</i>	7	719
<i>HGZ - Aktiengesellschaft, Zürich-Affoltern Kaffeemaschinen</i>	2	2001
<i>Ed. Hildebrand, Ing., Zürich, Geschirrspülmaschinen, Geschirrwashmittel «Aqualyt»</i>	2	269
<i>Hollandia - Nahrungsmittelfabrik, Au SG Kaffeesurrogate, Nahrungsmittel</i>	7	710
<i>Hügli Nährmittel AG, Arbon, Suppen, Bouillons, fest und flüssig</i>	7	710
<i>J. Lips, Urdorf ZH, Grossküchenmaschinen</i>	2	254
<i>LUCUL, Nährmittelfabrik AG, Zürich, Suppen, Bouillons, fest und flüssig</i>	7	764
<i>Robert Mauch, Elro-Werk, Bremgarten Kochanlagen</i>	2	243
<i>Schweiz. Milchgesellschaft, Hochdorf, Heilmalt-Bar</i>	7	765
<i>Osby-Niederdruckkessel, Affoltern a. A.</i>	5a	567
<i>Sursee-Werke AG, Sursee, Grossküchenherde</i>	2	218
	2	2002
<i>Suter-Strickler Sohn, Horgen, Maschinenfabrik</i>	5	515
<i>A. Schellenbaum & Co. AG, Winterthur Kühlanlagen, Gefrieranlagen</i>	8	836
<i>Schnyder Gebr. & Co. AG, Biel, Seifenfabrik</i>		
<i>Ad. Schulthess & Co. AG, Zürich, Wäsche-reimaschinen</i>	2	265



Sofcarat

tötet radikal und schmerzlos
Hausratten, Wanderratten und
Hausmäuse.
Zu beziehen bei allen landw.
Genossenschaften u. Drogerien.

PANCOSMA AG
19-21, rue du Vuache
GENÈVE



G1

**G1 die formvollendete,
schweizerische
Geschirrwash- und
Spülmaschine.
Trotz kleinstem Raum-
bedarf — grösste Leistung!
Sparsamste automatische
Washmitteldosierung!
Glanztrocknung!**

**F. Gehrig & Co.
Fabrik
elektrischer Maschinen
und Apparate
BALLWIL/LU
Telephon 041/89 14 03**

GEHRIG

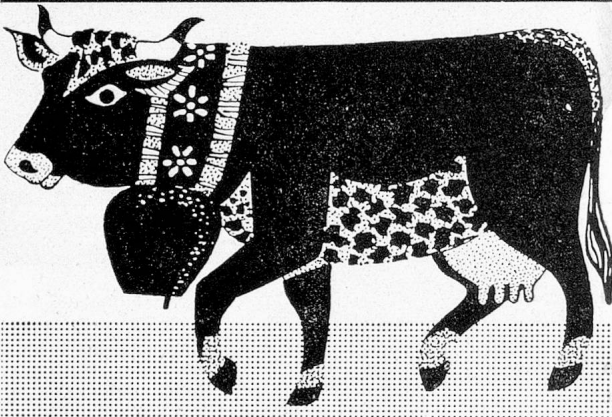
Besuchen Sie uns an der
Olma 1960 in St. Gallen:
Stand 2019, Halle 2.

Kunsthonig Exquisit, Tafelmelasse
Himbeersirup naturrein
Confitüren Orangen, süß u. bitter, Aprikosen, Grapefruit, Frühstücksgelée mit Himbeer
 Crèmepulver, Backpulver
 Fondant, Backmassen, Aromen
 Essenzen, Farben
C. Münzenmeier, Pfäffikon SZ
Wolrowe-Werk
Telefon (055) 5 42 13

Leopold
 Geschirrwash-
 Gläserpül-
 Silberpolier-
 Kartoffelschäl-
MASCHINEN
 Lieferant der
 Städt. Heime der Stadt
 Zürich seit Jahren
 für Geschirrwash-
 maschinen, Kartoffel-
 schälmaschinen
Fr. Leopold & Co. AG., Thun
 Verkaufsbüro auch in Zürich



olma St. Gallen



13.-23. Okt. 1960
Bahnbillette
einfach für retour

Star Unity AG, Zürich / Au ZH		
Fabrik elektrischer Apparate	2	234
Sträuli & Co., Winterthur, Seifenfabrik		
Verzinkerei Zug, Zug, Waschmaschinen	2	202
A. von Rotz, Ing., Basel, Wäschetrocknungs- maschinen	2	212
Avro-Dry-Tumbler, Bügelmaschinen	2	212
Dr. A. Wander AG, Bern		
Ovomaltine, DAWA-Produkte	8	804

F. Gehrig & Co., Ballwil
 Halle 2 Stand 2019

Die Firma zeigt an diesem Stand die Gehrig-Geschirrwash- und Spülmaschine G1. Diese ist ein Schweizer Produkt und wird vollständig von der erwähnten Firma hergestellt. Als Vollautomat entspricht sie den hohen Anforderungen der Schweizer Kundschaft vollauf. Die Waschzeit kann vor der Inbetriebsetzung der Maschine oder auch während des Betriebes beliebig gewählt werden, je nach dem Verschmutzungsgrad des Geschirrs. Wahlweise kann die Maschine mit dem gleichen Steuerungsschalter auch halbautomatisch in Funktion gesetzt werden. Ausserdem kann unabhängig vom Automaten auch nur die Spülung in Betrieb gesetzt werden, was für das Spülen von Gläsern ausserordentlich wichtig ist. An die Maschine kann auf Wunsch auch ein automatischer Waschmitteldosierapparat WMD sowie ein Glanztrocknungsapparat GTA angebaut werden.

Ed. Hildebrand, Ing., Zürich
 Halle 2 Stand 269

Eine Plexiglas-Geschirrwashmaschine, die sich langsam im Lichte dreht, ist der Blickfang des Standes der Firma Ed. Hildebrand, Ing., Apparatebau in Zürich. Sie sehen auf dem Stand das überlegene Washsystem der beiden neuen Modelle Geschirrwashmaschinen Hildebrand H 60 und Hildebrand H 30. Durch langjährige Erfahrung und Weiterentwicklung sind mit diesen Geschirrwashmaschinen Spitzenprodukte entstanden, die sich in hunderten von Betrieben bewähren.

Erstmals ausgestellt wird eine kleine Geschirrwashmaschine «H 30», die bestimmt ist für kleinere gewerbliche Betriebe, Cafés, Restaurants und für Grosshaushaltungen. Als einzige Geschirrwashmaschine dieser Preislage ist die H 30 mit einem Düsenwashsystem ausgerüstet, das das Geschirr von oben und unten unter Hochdruck reinigt wie bei den modernsten grossen Maschinen. Dank dem eingebauten Tank ist der Wasserverbrauch sehr gering. Die Waschzeit pro Geschirrkorb beträgt etwa zwei Minuten, so dass zum Beispiel das komplette Geschirr einer sechsköpfigen Familie in längstens acht Minuten gewaschen und getrocknet ist. Der Erfolg des kombinierten Wash- und Glanztrocknungsmittels «Aqualyt» hat sich noch gesteigert. Es kann mit dem neuen Dosierapparat H 59 automatisch zugeführt werden, was am Stand ebenfalls demonstriert wird.

Die Firma Ed. Hildebrand, Ing., verfügt über einen gut ausgebauten Service-Dienst, welcher durch einen Piktetdienst auch an Sonn- und Feiertagen gewährleistet wird. Komplette Küchenplanungen aus dem eigenen Planungsbüro werden allen Interessenten kostenlos zur Verfügung gestellt.